

Новости муниципальных школ Нью-Йорка

[عرض هذه الوثيقة باللغة العربية](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#)

[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#)

[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#)

[به دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#) / [Перевод документа на русский язык](#)
schools.nyc.gov/messagesforfamilies

27 - 31 мая 2024 г.

В этом информационном бюллетене — важная информация о летних учебных программах, летнем питании, летней спортивно-оздоровительной программе, возможностях и поддержке для учащихся средних школ и ресурсах для развития навыков чтения в течение всего года.

Содержание

- [Летняя школа](#)
- [Летнее питание](#)
- [Летняя программа Межшкольной спортивной лиги \(PSAL\) для учащихся средних школ](#)
- [Летние образовательные программы](#)
- [Летнее чтение](#)

Летняя школа

В мае и июне каждого года учителя Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS) используют различные показатели для оценки прогресса и готовности учащихся к следующему классу. Семьи учащихся, **не** достигших должного прогресса, будут уведомлены письмом **в середине июня**.

Учащимся 3–8 классов, не переведенным в июне в следующий класс, посещение летней школы обязательно. Если ребенок не был зачислен в программу Summer Rising, он должен посещать учебную часть программы. Подробная информация будет выслана в письме. Решение о переводе и учебном уровне на следующий год будет принято по окончании летней программы. Учащиеся K–2 и 9–12 также могут посещать летнюю школу.

Подробная информация: schools.nyc.gov/summerschool.

Летнее питание

В течение летних каникул учащиеся могут продолжать получать бесплатный завтрак и ланч в муниципальных школах Нью-Йорка. Программа бесплатного летнего питания – 2024 доступна всем желающим детям и подросткам в возрасте 18 лет и младше во всех районах Нью-Йорка. Бесплатное питание можно получать в определенных школах, муниципальных бассейнах, парках и библиотеках **с 27 июня по 30 августа**. Предварительная запись и документы не требуются. Просто посетите пункт летнего питания. Подробная информация: schools.nyc.gov/summermeals.

Возможны изменения дат, режима работы, адресов пунктов питания и меню.

- Даты: четверг, 27 июня — пятница, 30 августа 2024 г.
- Завтрак: 8–9:15 a.m.
- Ланч: 11 a.m.–1:15 p.m.
- Услуги **не будут предоставляться** в четверг, 4 июля 2024 г. (День независимости).

Летняя программа Межшкольной спортивной лиги (PSAL) для учащихся средних школ

Будьте готовы к летним занятиям спортом! Этим летом учащихся средних школ г. Нью-Йорка ждут бесплатные спортивные тренировки, занятия фитнесом, общая физическая подготовка, развитие спортивных навыков и рекреационные занятия на базе отдельных средних школ во всех пяти районах города. Занятия в летней программе спорта, фитнеса и отдыха Межшкольной спортивной лиги (PSAL) будет проводиться с 10 июля по 13 августа **с понедельника по четверг (3:00–6:00 p.m.)** Чтобы предоставить учащимся возможность выбора занятий спортом/другими видами деятельности в течение лета, программа будет проводиться в две смены:

Смена 1. Среда, 10 июля – четверг, 25 июля

Смена 2. Понедельник, 29 июля – вторник, 13 августа

Программа открыта для всех учащихся г. Нью-Йорка, поступающих в 9–12 классы осенью 2024 г. Для участия в летней программе PSAL в той или иной школе не требуется быть учащимся этой школы. Подробная информация и регистрация в летнюю программу 2024 г.: psal.org/events-and-standings/summer.aspx (с 3 июня).

Количество мест ограничено. **Есть возможность выбрать только одну школу и одну программу в СМЕНУ.** По завершении регистрации в случае подтверждения участия ребенка в занятиях в указанной школе и программе родители/опекуны будут уведомлены по электронной почте. Если в этой школе/программе не будет мест, ребенку будет предложено зарегистрироваться в другую школу/программу.

Летние образовательные программы

Программа CUNY College Now

Программа CUNY College Now в летнем семестре 2024 г. предлагает учащимся, переходящим сентябре 2024 г. в 11 и 12 классы муниципальных средних школ г. Нью-Йорка, онлайн, смешанные и очные курсы. Участие бесплатное. Подробнее на сайте k16.cuny.edu/collegenow/summer-programs.

Летние курсы дизайна Summer Design Institute

Учащиеся средних школ, желающие приобрести практический опыт (и получить стипендию), могут подать заявление в программу Муниципальных школ Нью-Йорка Summer Design Institute в одном из центров профессионального и технического образования (Career and Technical Education, CTE). Эта шестинедельная программа дает возможность работать над проектами вместе со специалистами в различных сферах, таких как информатика, инженерия, медиаискусство, реклама и цифровой дизайн, дизайн игр и дизайн одежды. Учащиеся, успешно выполнившие программные проекты, имеют право на денежную выплату. Приглашаем учащихся программ CTE и всех других желающих. Флаер с описанием курсов и приемного процесса (на английском и других языках): bit.ly/4bX54NV

Консультации (колледж и трудоустройство)

Учащиеся средних школ также могут подписаться на рассылку schools.nyc.gov/choosing-the-right-path, чтобы еженедельно получать мотивирующие сообщения для планирования будущего. Сообщения содержат ссылки на сайты по трудоустройству молодежи, информацию о стипендиях и семинарах, напоминания о крайних сроках. Также доступна дополнительная поддержка в виде бесплатных индивидуальных виртуальных консультаций с экспертами после школы и в выходные дни. Выпускники 2024 года могут использовать Next Step, чтобы связаться с наставником (College and Career Bridge Coach) — студентом колледжа, помогающим сориентироваться при переходе из средней школы к колледжу или трудовой деятельности. Подробнее: schools.nyc.gov/choosing-the-right-path.

Летнее чтение

Как любой навык, чтение требует постоянной практики. Продолжая совместное чтение летом, вы поможете ребенку совершенствовать навыки и не растерять знания.

В нашем руководстве для родителей «Летнее чтение» (schools.nyc.gov/LiteracyResources) соержится отличная информация: советы, списки рекомендованной литературы для всех классов, ресурсы и многое другое. В дополнение к руководству на сайте можно найти идеи для домашних занятий и другие списки литературы, которые помогут привить любовь к чтению и приобретению знаний..

Этим летом пользуйтесь нашей общегородской цифровой библиотекой **Sora**. Для учащихся Нью-Йорка это быстрый и простой способ получить доступ к тысячам электронных и аудиокниг на многих языках. Чтобы авторизоваться на Sora (soraapp.com/library/nycschools), используйте свои учетные данные NYC Public School.